



**República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional**  
2018 - Año del Centenario de la Reforma Universitaria

**Disposición**

**Número:** DI-2018-1074-APN-ANMAT#MS

CIUDAD DE BUENOS AIRES  
Jueves 1 de Febrero de 2018

**Referencia:** 1-47-0000-014329-15-7

---

VISTO el Expediente N° 1-47-0000-014329-15-7 y su agregado 1-47-0000-014466-15-1 del Registro de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT); y

**CONSIDERANDO;**

Que por las presentes actuaciones la firma ARCH QUÍMICA ARGENTINA S.R.L. con RNE N° 010045071, solicita reinscripción, incorporación de un nuevo fraccionador y modificación de los rótulos del producto cuya denominación es DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA, marca FRESHCLOR, inscripto mediante certificados de RNPUD N° 0830036 y 0830041, bajo las categorías de venta libre y de venta profesional, respectivamente, en los términos de las Resoluciones (ex MSyAS) 708/98 y 709/98.

Que a fojas 343 obra el informe técnico emitido por el Departamento de Uso Doméstico de la Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud.

Que la documentación aportada ha satisfecho los requisitos de la normativa vigente.

Que la Dirección de Vigilancia de Productos Para la Salud ha tomado la intervención de su competencia.

Que se actúa en virtud de las facultades conferidas por el Decreto N° 1490/92 y el Decreto N° 101 de fecha 16 de diciembre de 2015.

Por ello,

EL ADMINISTRADOR NACIONAL DE LA ADMINISTRACION NACIONAL DE  
MEDICAMENTOS, ALIMENTOS Y TECNOLOGIA MÉDICA

DISPONE:

ARTICULO 1°.- Autorízase a la firma ARCH QUÍMICA ARGENTINA S.R.L. con Registro Nacional de

Establecimiento (RNE) N° 010045071, titular del producto denominado DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA, marca FRESHCLOR, la incorporación de nuevo fraccionador y la modificación de los rótulos para el mencionado producto, cuyos datos identificatorios se detallan en los certificados de RNPUD N° 0830036 y 0830041, bajo las categorías de venta libre y de venta profesional, respectivamente, que constan en IF-2017-34809403-APN-DVPS#ANMAT.

ARTICULO 2°.- Autorízase la incorporación como nuevo fraccionador del establecimiento Dicopack S.A., con RNE N° 080030228, el cual figura en los Certificados de RNPUD actualizados.

ARTICULO 3°.- Autorízase los rótulos que constan en IF-2017-34809403-APN-DVPS#ANMAT, debiendo adecuarse en un todo en lo relativo a textos, tamaño de caracteres y ubicación de las leyendas a lo establecido por las Disposiciones ANMAT N°7292/98 y 3366/07.

ARTICULO 4°.- En los rótulos autorizados deberá figurar: RNPUD N° 0830036 para los contenidos netos de venta libre y 0830041 para los contenidos netos de venta profesional.

ARTICULO 5°.- CANCELÁNSE los Certificados de RNPUD N° 0830036 y 0830041, que obran a fojas 55 del expediente 1-47-0000-014329-15-7 y a fojas 53 del expediente agregado, respectivamente, otorgados por Expediente N° 1-47-2110-000733-12-1.

ARTICULO 6°.- Regístrese. Gírese a la Dirección de Gestión de Información Técnica a los fines que corresponda. Por Mesa de Entradas notifíquese al interesado, haciéndole entrega de la presente Disposición, de los Certificados de RNPUD N° 0830036 y 0830041 actualizados que se mencionan en el artículo 1° y de los rótulos autorizados. Cumplido, archívese.

EXPEDIENTE N° 1-47-0000-014329-15-7 y su agregado 1-47-0000-014466-15-1

Digitally signed by LEDE Roberto Luis  
Date: 2018.02.01 07:01:13 ART  
Location: Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Roberto Luis Lede  
SubAdministrador  
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología  
Médica



República Argentina  
Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación e Institutos  
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica

## Certificado de Inscripción Nacional de Producto Domisanitario

# 0830036

La Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) certifica que se autoriza el producto domisanitario con los siguientes datos identificatorios característicos:

1. Denominación: DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS.PASTILLAS DE DISOLUCION LENTA
2. Marca: FRESHCLOR
3. Origen: CHINA
4. Principios Activos: ACIDO TRICLOROISOCIANURICO 93% 99 % , ACIDO TRICLOROISOCIANURICO (90%) 99 % y COADYUVANTES
5. Forma de Presentación: PASTILLAS DE 15, 50 Y 200 GRS. EN POTE PLÁSTICO DE CONTENIDO NETO 1 KG.
6. Venta: VENTA LIBRE
7. Titular del Producto: ARCH QUIMICA ARGENTINA S.R.L.
8. Domiciliado en: PASAJE CARABELAS 241, PISO 3° - CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES
9. Establecimiento TITULAR: RNE N° : 010045071  
FRACCIONADOR: RNE N° : 080030198 LABORATORIO PYAM S.A.  
FRACCIONADOR: RNE N° : 080030228 DICOPACK S.A.
10. Inscripción Aprobada por Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud  
Según Expediente Nro.: 1-0047-0000-014329-15-7.

La vigencia del certificado será por el término de 5 (cinco) años a partir del 13/07/2016.



República Argentina  
Ministerio de Salud  
Secretaría de Políticas, Regulación e Institutos  
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica

## Certificado de Inscripción Nacional de Producto Domisanitario

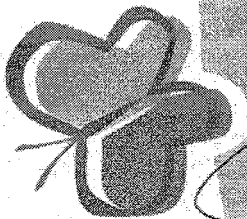
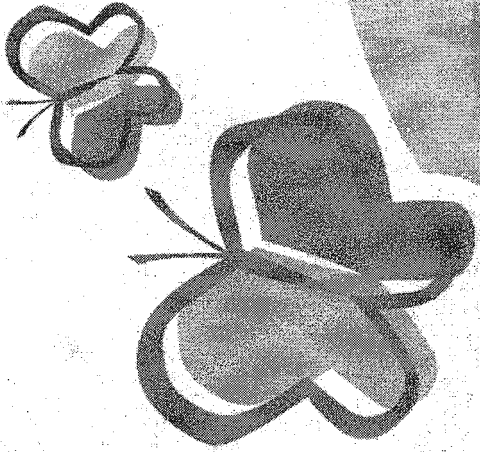
# 0830041

La Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) certifica que se autoriza el producto domisanitario con los siguientes datos identificatorios característicos:

1. Denominación: **DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS. PASTILLAS DE DISOLUCION LENTA.**
2. Marca: **FRESHCLOR**
3. Origen: **CHINA**
4. Principios Activos: **ACIDO TRICLOROISOCIANURICO (90%) 99 % y COADYUVANTES**
5. Forma de Presentación: **PASTILLAS DE 15, 50 Y 200 GRS. EN CUÑETE DE CARTÓN DE CONTENIDO NETO 50 KG.**
6. Venta: **VENTA INDUSTRIAL / PROFESIONAL**
7. Titular del Producto: **ARCH QUIMICA ARGENTINA S.R.L.**
8. Domiciliado en: **PASAJE CARABELAS 241, PISO 3º - CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES**
9. Establecimiento TITULAR: **RNE Nº : 010045071**  
FRACCIONADOR: **RNE Nº : 080030198 LABORATORIO PYAM S.A.**  
FRACCIONADOR: **RNE Nº : 080030228 DICOPACK S.A.**
10. Inscripción Aprobada por Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud  
Según Expediente Nro.: 1-0047-0000-014329-15-7.

La vigencia del certificado será por el término de 5 (cinco) años a partir del 13/07/2016.

# freshcolor



CHICAS

# PASTILLAS

Disolución lenta

15 gr

1

CONT. NETO kg.

**DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS  
EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA**

LEA ATENTAMENTE EL ROTULO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO



Farm. Carlos F. CLAY  
Director Técnico  
M.N. 15744 M.P. 14916

IF-2017-34809403-APN-DVPS-ANMAT

GABRIEL F. DURAN  
APODERADO

# freshclor

## PASTILLAS Chicas Disolución lenta

### LEA ATENTAMENTE EL ROTULO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO INSTRUCCIONES DE USO

Este envase contiene Pastillas de Disolución Lenta Freshclor de 15g (chicas).

Forma de empleo:

1. Limpie bien su piscina, haciendo un tratamiento intenso en paredes y piscas con 20 g de Freshclor Shock rápida disolución, disuelto en un balde con agua.
2. Comience a llenar la piscina, y cuando haya cubierto los veleros de pH con la ayuda de un Test. El pH debe estar entre 7,0-7,4. Ajuste si fuera necesario con Elevador de pH o Reductor de pH. El pH se mantendrá en pH 7,0.
3. Coloque en la boya desinfectadora 14 pastillas para cada 15 m<sup>3</sup> (15.000L) de agua y dejar que la boya flote. Aplicar en ausencia de bañistas. Dejar actuar al menos 30 minutos antes de liberar el uso por los bañistas.

4. Antes del uso de la piscina verificar que el nivel de cloro libre, medido con Test Kit hth Chlorotec<sup>®</sup> o Cinta Test Kit hth Chlorotec<sup>®</sup>, se encuentre en 2 ppm. Dicha concentración debe mantenerse en forma permanente.

5. Si el nivel de cloro baja a 1ppm primero verificar con Cinta test Kit hth Chlorotec<sup>®</sup> si el nivel del agua realmente está por encima de 100. Si es así (NO agregue más cloro! Primero agregar agua y luego cloro), y si en ese momento el cloro da por debajo de 2 ppm agregar más pastillas a la boya. Los bañistas deben salir directamente en el agua el Freshclor Shock, según sus instrucciones de empleo para evitar el nivel del cloro.

**Carm. Carlos F. CEATT**  
Director Técnico

6. Después de 4 horas, para ayudar que el producto se distribuya por todo el volumen de agua.

7. Agregar nuevas pastillas a cada 8 o 10 días aproximadamente, restableciendo la cantidad inicial.
8. Las afecciones recomendadas están basadas en condiciones normales de uso. En caso de tener afecciones más severas, mayor afluencia de bañistas, tormentas, se deberá controlar el nivel de

cloro y efectuar adiciones suplementarias de Freshclor Shock, según sus instrucciones específicas de uso. Solo liberar la piscina cuando la concentración de cloro libre se encuentre en 2 ppm.

### PRECAUCIONES

**¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.**  
**CUIDADO! PRODUCTO OXIDANTE** - Irritante para los ojos, piel y mucosa. Usar guantes y protección ocular para su aplicación. No mezclar con otros productos. No utilizar para desinfección de alimentos. No ingerir. Mantener el producto en su envase original. No utilizar los envases de otros productos. Debe almacenarse en lugar seco y fresco, cerrando el envase después de cada uso. Nunca tirar la pastilla directamente al agua de la piscina, siempre debe estar en un recipiente, boya o abridor. Es conveniente retirar la boya de la piscina al momento de usarla. Colocar la boya en un balde con agua de la misma piscina.

### PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos y piel, lavar con agua en abundancia durante 15 minutos levantando los párpados.

Si la irritación persiste, consulte un médico llevando el envase y el rótulo del producto. En caso de ingestión accidental, no inducir el vómito, enjuagar la boca y beber 1 o 2 vasos con agua. Consulte un médico inmediatamente, llevando el envase o el rótulo del producto.

### Centros de Intoxicación:

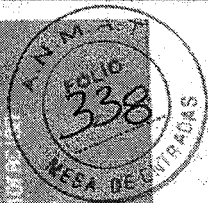
Centro Nacional de Intoxicaciones Tel.: 0-800-333-0160  
 Hospital de Niños Dr. R. Gubierrez, Tel.: (011) 4962-8247 / 9248 / 9212.  
 Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, Tel.: (011) 4654-6648 / 4658-7777.

### Composición:

Tricloro-S-Triazina-Trisoma (90% de cloro activo); 99%; Hidróxido de calcio, agua.

ORIGEN: China

Fraccionado por: Ver RMC impresa en el envase junto al lote y fecha de elaboración.  
 Plazo de validez: 2 años desde la fecha de fabricación indicada en el envase.



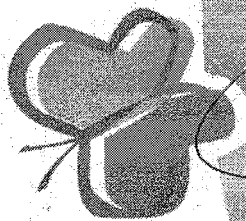
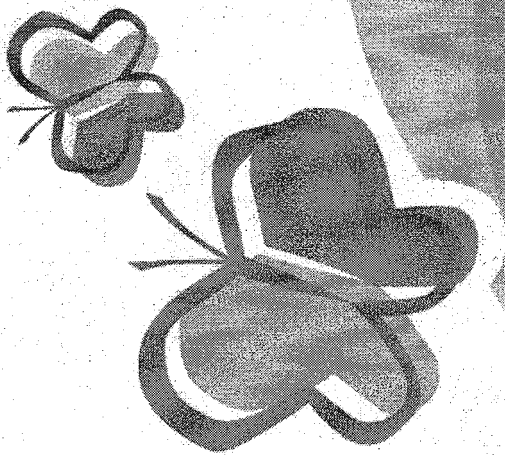
DISTRIBUIDO por Arch Química Argentina S.R.L.

Av. Corrientes 161 Alt. Km. 47 Colección Oeste de Parana, Entre Ríos, Argentina  
 Tel/Fax: (54) 03488-474343

RMC: 010045071 - RNPUD N° 0630066

2015-34809403-ANNDVPS#ANMAT  
**GABRIEL R. DURAN**  
 APODERADO

# freshcolor



PARA PISCINAS

**GRANDES**

# PASTILLAS

200 gr


Disolución lenta

CONT. NETO **1** kg

**DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS  
EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA**

LEA ATENTAMENTE EL FOLIO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO



Farm. Carlos F.   
Director Técnico  
C.A.N. 15744 M.P. 14916

511



  
GABRIEL R. DURÁN  
APODERADO

IF-2017-34809405-APNADVPS#ANMAT

# freshclor

## PASTILLAS Grandes Disolución lenta

### LEA ATENTAMENTE EL ROTULO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO INSTRUCCIONES DE USO

Este envase contiene Pastillas de Disolución Lenta Freshclor de 200g (cápsulas).

#### Forma de empleo:

- 1- Limpie bien su piscina, haciendo un tratamiento intenso en paredes y pisos con 20 g de Freshclor Shock rápida disolución, disuelto en un balde con agua.
- 2- Comience a llenar la piscina, y cuando haya suficiente agua controle los valores de pH con la ayuda de un Test. El pH debe estar entre 7,0- 7,4. Ajustelo si fuera necesario con Elevador de pH o Reductor de pH. El ideal es mantenerlo en pH 7,0.
- 3- Coloque en la baya dosificadoras 1 pastilla para cada 15 m<sup>2</sup> (15.000L) de agua y dejar que la baya flote. Aplicar en ausencia de bañistas. Dejar actuar al menos 30 minutos antes de liberar el agua por los bañistas.

Antes del uso de la piscina verificar que el nivel de cloro libre, medido con Test Kit hth Clorotec<sup>®</sup> o Cinta Test Kit hth Clorotec<sup>®</sup>, se encuentre en 2 ppm. Dicha concentración debe mantenerse en forma permanente.

El nivel de cloro bajo a 1 ppm primero verificar con Cinta test Kit hth Clorotec<sup>®</sup> si el nivel del cloro libre está por encima de 100. Si es así [NO] agregue más cloro! Primero agregar agua y cloro a la piscina, y si en ese momento el cloro da por debajo de 2 ppm agregar más pastillas a la baya o entonces agregar directamente en el agua el Freshclor Shock, según sus instrucciones de uso, para ajustar el nivel del cloro.

6- Revolver el agua diariamente, por el menos 4 horas, para ayudar que el producto se distribuya por todo el volumen de agua.

7- Agregar nuevas pastillas a cada 8 o 10 días aproximadamente, restableciendo la cantidad inicial.

8- Los bañistas recomendados están basados en condiciones normales de uso. En caso de temperaturas muy elevadas, mayor afluencia de bañistas, tormentas, se deberá controlar el nivel de

cloro y efectuar adiciones suplementarias de Freshclor Shock, según sus instrucciones específicas de uso. Solo liberarla piscina cuando la concentración de cloro libre se encuentre en 2 ppm.

### PRECAUCIONES

#### MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.

**CUIDADO! PRODUCTO OXIDANTE** - Irritante para los ojos, piel y mucosa. Usar guantes y protección ocular para su aplicación. No mezclar con otros productos. No utilizar para desinfección de alimentos. No ingerir. Mantener el producto en su empaque original. No reutilizar los envases. Debe almacenarse en lugar seco y fresco, cerrándose el envase después de cada uso. Nunca tirar la pastilla directamente al agua de la piscina, siempre debe estar en un recipiente. En la baya en un balde con agua de la misma piscina.

#### PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos y piel, lavar con agua en abundancia durante 15 minutos levantando los párpados.

Si la irritación persiste, consulte un médico llevando el envase o el rótulo del producto. En caso de ingestión accidental, no inducir el vómito, enjuagar la boca y beber 1 o 2 vasos con agua. Consulte un médico inmediatamente, llevando el envase o el rótulo del producto.

#### Centros de intoxicación:

Centro Nacional de Intoxicaciones Tel.: 0-800-333-0160

Hospital de Niños Dr. R. Gutiérrez, Tel.: (011) 4962-9247/9248/9212.

Hospital Mac., Prof. Dr. Alejandro Pasadas, Tel.: (011) 4654-6648/4656-7777.

#### Composición:

Tricloro-S-Triazina-Triona (90% de cloro activo); 99%; Hidróxido de calcio, agua.

#### ORIGEN: China

Fraccionada por: Var HNE, impresa en el envase junto al lote y fecha de fabricación.

Plazo de validez: 2 años desde la fecha de fabricación indicada en el envase.

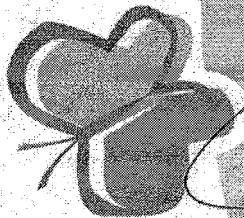
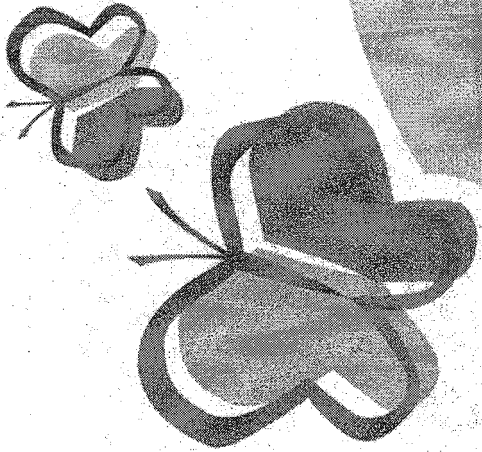


Firm.: Carlos F. CLATT  
Director Técnico  
M.N. 15744 M.P. 14916

GABRIEL R. DURAN  
APODERADO



# freshcolor



CHICAS

# PASTILLAS

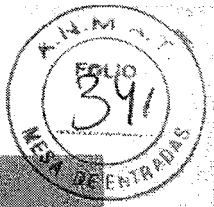
50 gr


Disolución lenta

CONT. NETO **1** kg.

**DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS  
EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA**

LEA ATENTAMENTE EL ROTULO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO



Farm. Carlos F.   
Director Técnico  
M.N. 16744 M.P. 14916

DIRECCIÓN  
S. S.

IF-2017-34809403 ANMAT  
GABRIEL ROOURAN  
APODERADO



SKUX 333, versión 07, 2016. Evadiente

# freshclor

## PASTILLAS Chicas Disolución lenta

### LEA ATENTAMENTE EL ROTULO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

#### INSTRUCCIONES DE USO

Este envase contiene Pastillas de Disolución Lenta Freshclor de 50g (tabicas).

#### Forma de empleo:

1. Coloque bien su pileta, haciendo un tratamiento intenso en paredes y pisos con 20 g de Freshclor Shock rápida disolución, disuelto en un balde con agua.
2. Comience a llenar la piscina, y cuando haya suficiente agua controle los valores de pH con la ayuda de un test. El pH debe estar entre 7,0-7,4. Ajústelo si fuera necesario con Elevador de pH o Reductor de pH. El ideal es mantenerlo en pH 7,0.
3. Colocar en la boya dosificadoras 4 pastillas para cada 15 m<sup>3</sup> (15.000L) de agua y dejar que la boya comience a liberar las pastillas.

Después del uso de la piscina verificar que el nivel de cloro libre, medido con Test Kit hth Chloro, o Cinta Test Kit hth Chlorotec<sup>®</sup>, se encuentre en 2 ppm. Dicha concentración debe ser en todo momento.

Después de cada 1 ppm primero verificar con Cinta Test Kit hth Chlorotec<sup>®</sup> si el nivel de cloro libre es por encima de 100. Si es así ¡NO agregue más cloro! Primero agregar agua y volver a medir, si en ese momento el cloro da por debajo de 2 ppm agregar más pastillas o la boya o entonces agregar directamente en el agua el Freshclor Shock, según sus instrucciones de uso, para ajustar el nivel del cloro.

6. Reemplaz el agua diariamente, por al menos 4 horas, para ayudar que el producto se distribuya por todo el volumen de agua.
7. Agregar nuevas pastillas a cada 8-10 días aproximadamente, restableciendo la cantidad inicial.
8. Todas recomendadas están basadas en condiciones normales de uso. En caso de afluencia de bañistas, tormentas, mayor afluencia de bañistas, tormentas, se deberá controlar el nivel de cloro.

Dr. Carlos F. CLAR  
Director Técnico  
Tel: 1674 4507  
E-mail: info@freshclor.com

cloro y efector adiciones suplementarias de Freshclor Shock, según sus instrucciones específicas de uso. Solo liberarla piscina cuando la concentración de cloro libre se encuentre en 2 ppm.

#### PRECAUCIONES

**¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.**  
**CUIDADO! PRODUCTO OXIDANTE.** - Irritante para los ojos, piel y mucosas. Usar guantes y protección ocular para su aplicación. No mezclar con otros productos. No utilizar para desinfección de alimentos. No ingerir. Mantener el producto en su empaque original. No reutilizar los embaldajes. Debe almacenarse en lugar seco y fresco, cerrándose el envase después de cada uso. Nunca tirar la pastilla directamente al agua de la piscina, siempre debe estar en un recipiente, boya o skimmer. Es conveniente retirar la boya de la piscina al momento de usarla. Colocar la boya en un balde con agua de la misma piscina.

#### PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos y piel, lavar con agua en abundancia durante 15 minutos levantando los párpados.  
 Si la irritación persiste, consulte un médico llevando el envase o el rótulo del producto. En caso de ingestión accidental, no inducir al vómito, enjuagar la boca y beber 1 o 2 vasos con agua. Consulte un médico inmediatamente, llevando el envase o el rótulo del producto.

#### Centros de Intoxicación:

Centro Nacional de Intoxicaciones Tel.: 0-800-333-0160  
 Hospital de Niños Dr. R. Gutiérrez, Tel.: (011) 4982-9247/9248/9212.  
 Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, Tel.: (011) 4654-8648/4658-7777.

#### Composición:

Tricloro-S-Triazina Trieno (90% de cloro activo); 99%; Hidróxido de calcio, agua.

DISTRIBUIDO por Arch Química Argentina S.R.L.

Calle Septiembre 151 - Aut. Km. 47 - Ezeiza - Provincia de Buenos Aires - Ramal Escobar

CP 1810 - Escobar - Buenos Aires - Tel/Fax: (54) 03438-424243

RMC (0100 4507) - BNPUD N° 0838338

IF 2017-34809403-APN-DVPS#ANMAT

GABRIEL R. DURÁN  
APODERADO

Origen: China

Fraseo de uso: Ver RME impreso en el envase junto al lote y fecha de elaboración.

Plazo de validez: 2 años desde la fecha de fabricación indicada en el envase.



# freshclor PROFESIONAL TRICLORO PASTILLAS x 200gr

F.F.M.A.T.  
FOLIO  
332

DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA  
RESTRINGIDO A USO PROFESIONAL — PROHIBIDA SU VENTA LIBRE

LEA ATENTAMENTE EL ROTULO Y LA HOJA DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

## INSTRUCCIONES DE USO

Este envase contiene Pastillas de Disolución Lenta Freshclor de 200 g (grandes).

### Forma de empleo:

- 1- Limpie bien su pileta, haciendo un tratamiento intenso en paredes y pisos con 20 g de Freshclor Shock rápida disolución, disuelto en un balde con agua.
- 2- Comience a llenar la piscina, y cuando haya suficiente agua controle los valores de pH con la ayuda de un Test. El pH debe estar entre 7,0- 7,4. Ajustelo si fuera necesario con Elevador de pH o Reductor de pH. El ideal es mantenerlo en pH 7,0.
- 3- Colocar en la boya dosificadora 1 pastillas para cada 15 m<sup>3</sup> (15.000L) de agua y dejar que la boya flote. Aplicar en ausencia de bañistas. Dejar actuar al menos 30 minutos antes de liberar el uso por los bañistas.
- 4- Antes del uso de la piscina verificar que el nivel de cloro libre, medido con Test Kit hth Clorotec™ o Cinta Test Kit hth Clorotec™, se encuentre en 2 ppm. Dicha concentración debe mantenerse en forma permanente.
- 5- Si el nivel de cloro baja a 1 ppm primero verificar con Cinta test Kit hth Clorotec™ si el nivel del estabilizante está por encima de 100. Si es así ¡NO agregue más cloro! Primero agregar agua y volver a medir, y si en ese momento el cloro da por debajo de 2 ppm agregar más pastillas a la boya o entonces agregar directamente en el agua el Freshclor Shock, según sus instrucciones de uso, para ajustar el nivel del cloro.
- 6- Recircule el agua diariamente, por al menos 4 horas, para ayudar que el producto se distribuya por todo el volumen de agua.
- 7- Agregar nuevas pastillas a cada 8 o 10 días aproximadamente, restableciendo la cantidad inicial.
- 8- Las dosis recomendadas están basadas en condiciones normales de uso. En caso de temperaturas muy elevadas, mayor afluencia de bañistas, tormentas, se deberá controlar el nivel de cloro y efectuar adiciones suplementarias de Freshclor Shock, según sus instrucciones específicas de uso. Solo liberar la piscina cuando la concentración de cloro libre se encuentre en 2 ppm.

## PRECAUCIONES

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.**

**CUIDADO! PRODUCTO OXIDANTE** - Irritante para los ojos, piel y mucosa. Use equipamiento de protección adecuado (guantes, protección respiratoria y protección ocular) durante la manipulación y aplicación del producto. No mezclar con otros productos. No utilizar para desinfección de alimentos. No ingerir. Mantener el producto en su embalaje original. No reutilizar los embalajes. Debe almacenarse en lugar seco y frasco, cerrándose el envase después de cada uso. Nunca tirar la pastilla directamente al agua de la piscina, siempre debe estar en un receptáculo, boya o skimmer. Es conveniente retirar la boya de la piscina al momento de usarla. Colocar la boya en un balde con agua de la misma piscina.

## EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL:

Como medidas de precaución personales usar delantal impermeable, gafas de seguridad, botas de caucho y guantes de caucho nitrilo o PVC. Utilizar protección respiratoria en función de las concentraciones en el medio ambiente o la extensión del derrame. Caso necesario, optar por máscaras semifaciales o faciales completas con un filtro reemplazable o respirador de aducción del aire. Desactivar la energía eléctrica y fuentes generadoras de chispas. Eliminar cualquier fuente de fuego o calor. Retire cualquier material que pueda causar incendios. Evitar la contaminación de cursos de agua impidiendo el acceso a las galerías de aguas pluviales (alcantarillas). Alejar curiosos y señalar el peligro para el tráfico. Evite el contacto con la piel y la ropa. No contamine el material derramado con ningún material orgánico, amoníaco, sales de amonio ni urea. Limpie todo el material derramado con un equipo espacial limpio y seco, y colóquelo en un contenedor limpio y seco. Quitar las capas de suelo contaminado hasta el suelo no contaminado, recoger el material y colóquelo en un recipiente y etiquetado debidamente identificados. Caso el derrame alcanza un cuerpo de agua, detenga de inmediato la captación para el consumo humano o animal, contacte a su agencia ambiental más cercana y el centro de urgencias de la empresa. El producto derramado no debe más ser utilizado. Comuníquese con Arch Química para solicitar informaciones acerca de los procedimientos de neutralización y desecho adecuados.

## MATERIALES Y CONDICIONES INCOMPATIBLES:

Evitar el contacto con el calor, las altas temperaturas, las fuentes de ignición y la exposición a la luz solar directa. Evitar el contacto con materiales orgánicos, aceites, grasa, serrín, agentes reductores, compuestos con nitrógeno, comburente, ácidos, bases, extinguidores de incendio secos con compuestos de amonio.

## PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos y piel, lavar con agua en abundancia durante 15 minutos levantando los párpados. Si la irritación persiste, consulte un médico llevando el envase o el rótulo del producto. En caso de ingestión accidental, no inducir el vómito. Consulte un médico inmediatamente, llevando el envase o el rótulo del producto.

## Centros de Intoxicación:

Centro Nacional de Intoxicaciones Tel.: 0-800-333-0160  
Hospital de Niños Dr. R. Gutierrez, Tel.: (011) 4962-9247 / 9248 / 9212.  
Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, Tel.: (011) 4654-6648 / 4658-7777.

## Composición:

Tricloro-S-Triazina-Triona (90% de cloro activo): 99%; Hidróxido de calcio, agua.

## MANTÉNGASE ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Nota para el médico:

En caso de ingestión accidental, los lavados gástricos pueden resultar contraindicados debido al daño en las mucosas.

## Centros de Intoxicación:

Hospital de Niños R. Gutierrez, tel.: (011) 4962-9247 / 9248 / 9212.  
Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, tel.: (011) 4469-9200 / 9300.

## Lonza

IMPORTADO y DISTRIBUIDO por Arch Química Argentina S.R.L.

Calle Septiembre 151. Alt. Km. 47- Colectora Oeste de Panamericana Ramal Escobar

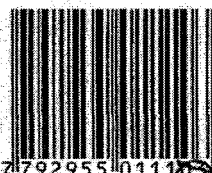
CP 1625 - Escobar - Buenos Aires - Tel./Fax: (54) 03488-424343

RNE N°: 010045071 - RNPUD N°: 0830041

ORIGEN: China

Fracccionado por: Ver RNE impreso en el envase junto al Lote y fecha de elaboración

Plazo de validez: 2 años desde la fecha de fabricación indicada en el envase



Farm. Carlos F. CLATT  
Director Técnico  
M.N. 15744 M.P. 14916

GABRIEL R. DURAN  
APODERADO  
pagina 9 de 12

CONT. NETO 50 KG

F-2017-34809403-APN-DVPS#ANMAT

# freshclor PROFESIONAL TRICLORO PASTILLAS x50gr

DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA  
RESTRINGIDO A USO PROFESIONAL — PROHIBIDA SU VENTA LIBRE

LEA ATENTAMENTE EL ROTULO Y LA HOJA DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

## INSTRUCCIONES DE USO

Este envase contiene Pastillas de Disolución Lenta Freshclor de 50 g (chicas).

### Forma de empleo:

- 1- Limpie bien su pileta, haciendo un tratamiento intenso en paredes y pisos con 20 g de Freshclor Shock rápida disolución, disuelto en un balde con agua.
- 2- Comience a llenar la piscina, y cuando haya suficiente agua controle los valores de pH con la ayuda de un Test. El pH debe estar entre 7,0- 7,4. Ajústelo si fuera necesario con Elevador de pH o Reductor de pH. El ideal es mantenerlo en pH 7,0.
- 3- Colocar en la boya dosificadora 4 pastillas para cada 15 m<sup>3</sup> (15.000L) de agua y dejar que la boya flote. Aplicar en ausencia de bañistas. Dejar actuar al menos 30 minutos antes de liberar el uso por los bañistas.
- 4- Antes del uso de la piscina verificar que el nivel de cloro libre, medido con Test Kit hth Clorotec™ o Cinta Test Kit hth Clorotec™, se encuentre en 2 ppm. Dicha concentración debe mantenerse en forma permanente.
- 5- Si el nivel de cloro baja a 1 ppm primero verificar con Cinta test Kit hth Clorotec™ si el nivel del estabilizante está por encima de 100. Si es así ¡NO agregue más cloro! Primero agregar agua y volver a medir, y si en ese momento el cloro da por debajo de 2 ppm agregar más pastillas a la boya o entonces agregar directamente en el agua el Freshclor Shock, según sus instrucciones de uso, para ajustar el nivel del cloro.
- 6- Recircule el agua diariamente, por al menos 4 horas, para ayudar que el producto se distribuya por todo el volumen de agua.
- 7- Agregar nuevas pastillas a cada 8 o 10 días aproximadamente, restableciendo la cantidad inicial.
- 8- Las dosis recomendadas están basadas en condiciones normales de uso. En caso de temperaturas muy elevadas, mayor afluencia de bañistas, tormentas, se deberá controlar el nivel de cloro y efectuar adiciones suplementarias de Freshclor Shock, según sus instrucciones específicas de uso. Solo liberar la piscina cuando la concentración de cloro libre se encuentre en 2 ppm.

## PRECAUCIONES

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.**

**CUIDADO! PRODUCTO OXIDANTE** - Irritante para los ojos, piel y mucosa. Use equipamiento de protección adecuado (guantes, protección respiratoria y protección ocular) durante la manipulación y aplicación del producto. No mezclar con otros productos. No utilizar para desinfección de alimentos. No ingerir. Mantener el producto en su embalaje original. No reutilizar los embalajes. Debe almacenarse en lugar seco y fresco, cerrándose el envase después de cada uso. Nunca tirar la pastilla directamente al agua de la piscina, siempre debe estar en un recipiente, boya o skimmer. Es conveniente retirar la boya de la piscina al momento de usarla. Colocar la boya en un balde con agua de la misma piscina.

## EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL:

Como medidas de precaución personales usar delantal impermeable, gafas de seguridad, botas de caucho y guantes de caucho nitrilo o PVC. Utilizar protección respiratoria en función de las concentraciones en el medio ambiente o la extensión del derrame. Caso necesario, optar por máscaras semifaciales o faciales completas con un filtro reemplazable o respirador de aducción del aire. Desactivar la energía eléctrica y fuentes generadoras de chispas. Eliminar cualquier fuente de fuego o calor. Retire cualquier material que pueda causar incendios. Evitar la contaminación de cursos de agua impidiendo el acceso a las galerías de aguas pluviales (alcantarillas). Alejar curiosos y señalar el peligro para el tráfico. Evite el contacto con la piel y la ropa. No contamina el material derramado con ningún material orgánico, amoníaco, sales de amonio ni urea. Limpie todo el material derramado con un equipo especial limpio y seco, y colóquelo en un contenedor limpio y seco. Quitar las capas de suelo contaminado hasta el suelo no contaminado, recoger el material y colóquelo en un recipiente y etiquetado debidamente identificados. Caso el derrame alcanza un cuerpo de agua, detenga de inmediato la captación para el consumo humano o animal, contacte a su agencia ambiental más cercana y el centro de urgencias de la empresa. El producto derramado no debe más ser utilizado. Comuníquese con Arch Química para solicitar informaciones acerca de los procedimientos de neutralización y desecho adecuados.

## MATERIALES Y CONDICIONES INCOMPATIBLES:

Evitar el contacto con el calor, las altas temperaturas, las fuentes de ignición y la exposición a la luz solar directa. Evitar el contacto con materiales orgánicos, aceites, grasa, serrín, agentes reductores, compuestos con nitrógeno, comburente, ácidos, bases, extinguidores de incendio secos con compuestos de amonio.

## PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos y piel, lavar con agua en abundancia durante 15 minutos levantando los párpados. Si la irritación persiste, consulte un médico llevando el envase o el rótulo del producto. En caso de ingestión accidental, no inducir el vómito. Consulte un médico inmediatamente, llevando el envase o el rótulo del producto.

## Centros de Intoxicación:

Centro Nacional de Intoxicaciones Tel.: 0-800-333-0160  
Hospital de Niños Dr. R. Gutierrez, Tel.: (011) 4962-9247/9248/9212.  
Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, Tel.: (011) 4654-8648/4658-7777.

## Composición:

Tricloro-S-Triazina-Triona (90% de cloro activo): 99%; Hidróxido de calcio, agua.

## MANTÉNGASE ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Nota para el médico:

En caso de ingestión accidental, los lavados gástricos pueden resultar contraindicados debido al daño en las mucosas.

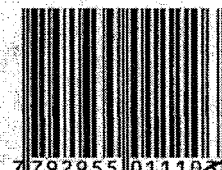
## Centros de Intoxicación:

Hospital de Niños R. Gutierrez, tel.: (011) 4962-9247/9248/9212.  
Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, tel.: (011) 4469-9200/9300.

## Lonza

IMPORTADO y DISTRIBUIDO por Arch Química Argentina S.R.L.  
Calle Septiembre 151, Alt. Km. 47- Colectora Oeste de Panamericana Ramal Escobar -  
CP 1626 - Escobar - Buenos Aires - Tel./Fax: (54) 03488-424343  
RNE N°: 010045071 - RNPUD N°: 0830041  
ORIGEN: China  
Fraccionado por: Ver RNE impreso en el envase junto al Lote y fecha de elaboración  
Plazo de validez: 2 años desde la fecha de fabricación indicada en el envase

Farm. Carlos F. CLATT  
Director Técnico  
M.N. 15744 M.P. 14916



CONT. NETO 50 KG

IF-2017-34809403-APN-DVPS#ANMAT  
GABRIEL R. DURAN  
APODERADO  
página 10 de 12

# freshclor PROFESIONAL TRICLORO PASTILLAS x 15gr



DESINFECTANTE DE AGUA DE PISCINAS EN PASTILLAS DE DISOLUCIÓN LENTA  
RESTRINGIDO A USO PROFESIONAL — PROHIBIDA SU VENTA LIBRE

LEA ATENTAMENTE EL ROTULO Y LA HOJA DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

## INSTRUCCIONES DE USO

Este envase contiene Pastillas de Disolución Lenta Freshclor de 15 g (chicas).

### Forma de empleo:

- 1- Limpie bien su pileta, haciendo un tratamiento intenso en paredes y pisos con 20 g de Freshclor Shock rápida disolución, disuelto en un balde con agua.
- 2- Comience a llenar la piscina, y cuando haya suficiente agua controle los valores de pH con la ayuda de un Test. El pH debe estar entre 7,0- 7,4. Ajustelo si fuera necesario con Elevador de pH o Reductor de pH. El ideal es mantenerlo en pH 7,0.
- 3- Colocar en la boya dosificadora 14 pastillas para cada 15 m<sup>3</sup> (15.000L) de agua y dejar que la boya flote. Aplicar en ausencia de bañistas. Dejar actuar al menos 30 minutos antes de liberar el uso por los bañistas.
- 4- Antes del uso de la piscina verificar que el nivel de cloro libre, medido con Test Kit hth Clorotec™ o Cinta Test Kit hth Clorotec™, se encuentre en 2 ppm. Dicha concentración debe mantenerse en forma permanente.
- 5- Si el nivel de cloro baja a 1ppm primero verificar con Cinta test Kit hth Clorotec™ si el nivel del estabilizante está por encima de 100. Si es así ¡NO agregue más cloro! Primero agregar agua y volver a medir, y si en ese momento el cloro da por debajo de 2 ppm agregar más pastillas a la boya o entonces agregar directamente en el agua el Freshclor Shock, según sus instrucciones de uso, para ajustar el nivel del cloro.
- 6- Recircule el agua diariamente, por al menos 4 horas, para ayudar que el producto se distribuya por todo el volumen de agua.
- 7- Agregar nuevas pastillas a cada 8 o 10 días aproximadamente, restableciendo la cantidad inicial.
- 8- Las dosis recomendadas están basadas en condiciones normales de uso. En caso de temperaturas muy elevadas, mayor afluencia de bañistas, tormentas, se deberá controlar el nivel de cloro y efectuar adiciones suplementarias de Freshclor Shock, según sus instrucciones específicas de uso. Solo liberar la piscina cuando la concentración de cloro libre se encuentre en 2 ppm.

## PRECAUCIONES

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.**

**CUIDADO! PRODUCTO OXIDANTE** - Irritante para los ojos, piel y mucosa. Use equipamiento de protección adecuado (guantes, protección respiratoria y protección ocular) durante la manipulación y aplicación del producto. No mezclar con otros productos. No utilizar para desinfección de alimentos. No ingerir. Mantener el producto en su embalaje original. No reutilizar los embalajes. Debe almacenarse en lugar seco y fresco, cerrándose el envase después de cada uso. Nunca tirar la pastilla directamente al agua de la piscina, siempre debe estar en un receptáculo, boya o skimmer. Es conveniente retirar la boya de la piscina al momento de usarla. Colocar la boya en un balde con agua de la misma piscina.

## EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL:

Como medidas de precaución personales usar delantal impermeable, gafas de seguridad, botas de caucho y guantes de caucho nitrilo o PVC. Utilizar protección respiratoria en función de las concentraciones en el medio ambiente o la extensión del derrame. Caso necesario, optar por máscaras semifaciales o faciales completas con un filtro reemplazable o respirador de aducción del aire. Desactivar la energía eléctrica y fuentes generadoras de chispas. Eliminar cualquier fuente de fuego o calor. Retire cualquier material que pueda causar incendios. Evitar la contaminación de cursos de agua impidiendo el acceso a las galerías de aguas pluviales (alcantarillas). Alejar curiosos y señalar el peligro para el tráfico. Evite el contacto con la piel y la ropa. No contamine el material derramado con ningún material orgánico, amoníaco, sales de amonio ni urea. Limpie todo el material derramado con un equipo especial limpio y seco, y colóquelo en un contenedor limpio y seco. Quitar las capas de suelo contaminado hasta el suelo no contaminado, recoger el material y colóquelo en un recipiente y etiquetado debidamente identificados. Caso el derrame alcance un cuerpo de agua, detenga de inmediato la captación para el consumo humano o animal, contacte a su agencia ambiental más cercana y el centro de urgencias de la empresa. El producto derramado no debe más ser utilizado. Comuníquese con Arch Química para solicitar informaciones acerca de los procedimientos de neutralización y desecho adecuados.

## MATERIALES Y CONDICIONES INCOMPATIBLES:

Evitar el contacto con el calor, las altas temperaturas, las fuentes de ignición y la exposición a la luz solar directa. Evitar el contacto con materiales orgánicos, aceites, grasa, serrín, agentes reductores, compuestos con nitrógeno, comburenta, ácidos, bases, extinguidores de incendio secos con compuestos de amonio.

## PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos y piel, lavar con agua en abundancia durante 15 minutos levantando los párpados. Si la irritación persiste, consulte un médico llevando el envase o el rótulo del producto. En caso de ingestión accidental, no inducir el vómito. Consulte un médico inmediatamente, llevando el envase o el rótulo del producto.

## Centros de Intoxicación:

Centro Nacional de Intoxicaciones Tel.: 0-800-333-0160  
Hospital de Niños Dr. R. Gutiérrez, Tel.: (011) 4962-9247/9248/9212.  
Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, Tel.: (011) 4654-6648/4658-7777.

## Composición:

Tricloro-S-Triazina-Triona (90% de cloro activo): 99%; Hidróxido de calcio, agua.

## MANTÉNGASE ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Nota para el médico:

En caso de ingestión accidental, los lavados gástricos pueden resultar contraindicados debido al daño en las mucosas.

## Centros de Intoxicación:

Hospital de Niños R. Gutiérrez, tel.: (011) 4962-9247/9248/9212.  
Hospital Nac. Prof. Dr. Alejandro Posadas, tel.: (011) 4469-9200/9300.

## Lonza

IMPORTADO y DISTRIBUIDO por Arch Química Argentina S.R.L.  
Calle Septiembre 151. Alt. Km. 47. Colectora Oeste de Panamericana Ramal Escobar  
CP 1625 - Escobar - Buenos Aires - Tel./Fax: (54) 03488-424343  
RNE N°: 010045071 - RNPUD N°: 0830041  
ORIGEN: China  
Fraccionado por: Ver RNE impreso en el envase junto al Lote y fecha de elaboración  
Plazo de validez: 2 años desde la fecha de fabricación indicada en el envase



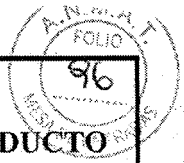
3  
III

CONT. NETO **50** KG

Farm. Carlos F. CLATT  
Director Técnico  
M.N. 15744 M.P. 14916

IF-2017-34809463-APN-DVPS#ANMAT  
GABRIEL R. DURAN  
APODERADO

<b>MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL</b>	<b>SOLICITUD DE INSCRIPCION NACIONAL DE PRODUCTO DOMISANITARIO</b>
--	--



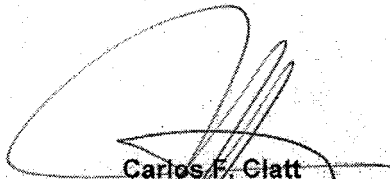
**8. COMPOSICION CENTESIMAL**

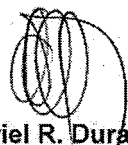
Numero CAS	Nombre químico	Nombre genérico	% ( P/P)
87-90-1	Tricloro-S-Triacina-Triona	Ácido Tricloro Isocianúrico	99,0
1305-62-0	Hidróxido de calcio		0,5
7732-18-5	Agua		0,5

**9. CARACTERISTICAS FISICOQUIMICAS DEL PRODUCTO**

Apariencia: Pastilla sólida y homogénea; color blanco similar al estándar.
Olor: Técnico penetrante s/ Patrón Estándar
Peso molecular: 232,7
% Cloro libre: 90% +/- 2,5 (87,8 – 92,2%)
% Cloro Activo Mínimo: 87,8%
pH al 1%: 2,5 a 3,7

**DÉSE A LA TOTALIDAD DE LOS DATOS VOLCADOS EN ESTE FORMULARIO CARACTER DE DECLARACIÓN JURADA.**

  
**Carlos E. Glatt**  
 Firma del Director Técnico/  
 Profesional responsable  
 (de ser exigible)

  
**Gabriel R. Duran**  
 Firma y aclaración  
 Titular, Representante Legal  
 o Apoderado



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional  
2017 - Año de las Energías Renovables

**Hoja Adicional de Firmas**  
**Anexo**

**Número:** IF-2017-34809403-APN-DVPS#ANMAT

CIUDAD DE BUENOS AIRES  
Martes 26 de Diciembre de 2017

**Referencia:** 14329-15-7

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 12 pagina/s.

María José Sánchez  
Directora  
Dirección de Vigilancia de Productos para la Salud  
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología  
Médica